



Федеральное агентство по рыболовству
БГАРФ ФГБОУ ВО «КГТУ»
Калининградский морской рыбопромышленный колледж

Утверждаю
Заместитель начальника колледжа
по учебно-методической работе
А.И.Колесниченко

Фонд оценочных средств
(приложение к рабочей программе дисциплины)

СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

основной профессиональной образовательной программы среднего профессионального образования по специальности

26.02.03 Судовождение

МО-26 02 03-СГ.02.ФОС

РАЗРАБОТЧИК
ЗАВЕДУЮЩИЙ ОТДЕЛЕНИЕМ
ГОД РАЗРАБОТКИ

Позднякова А.А.
Никишин М.Ю.
2025

МО-26 02 03-СГ.02.ФОС	КМРК БГАРФ ФГБОУ ВО «КГТУ»	
	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	С.2/22

СОДЕРЖАНИЕ

1 Паспорт фонда оценочных средств	3
1.1 Область применения фонда оценочных средств.....	3
1.2 Результаты освоения дисциплины.....	3
2 Перечень оценочных средств и критерии оценивания	3
3 Оценочные средства текущего контроля и промежуточной аттестации	7
4 Сведения о фонде оценочных средств и его согласование.....	22

МО-26 02 03-СГ.02.ФОС	КМРК БГАРФ ФГБОУ ВО «КГТУ»	
	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	С.3/22

1 Паспорт фонда оценочных средств

1.1 Область применения фонда оценочных средств

Фонд оценочных средств предназначен для оценки результатов освоения дисциплины СГ.02 «Иностранный язык в профессиональной деятельности».

1.2 Результаты освоения дисциплины

В результате контроля и оценки по учебной дисциплине осуществляется комплексная проверка частичного освоения следующих *общих компетенций*:

ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации, и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности;

ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

Профессиональных компетенций:

ПК 1.1 Планировать и осуществлять переход в точку назначения, определять местоположение судна;

ПК 1.2 Маневрировать и управлять судном;

ПК 1.3 Обеспечивать использование и техническую эксплуатацию технических средств судовождения и судовых систем связи;

ПК 2.1 Организовывать мероприятия по обеспечению транспортной безопасности;

ПК 2.3 Организовывать и обеспечивать действия подчиненных членов экипажа судна при организации различных видов тревог;

ПК 2.4 Организовывать и обеспечивать действия подчиненных членов экипажа судна при авариях;

ПК 2.6 Организовывать и обеспечивать действия подчиненных членов экипажа судна при оставлении судна, использовать коллективные и индивидуальные спасательные средства;

2 Перечень оценочных средств и критерии оценивания

Код формируемых компетенций	Индикаторы достижения компетенции	Результат обучения
ОК 02	определять задачи для поиска информации; определять необходимые источники информации; планировать процесс поиска; структурировать получаемую информацию;	номенклатуры информационных источников, применяемых в профессиональной деятельности; приёмов структурирования информации; формата оформления результатов поиска информации

МО-26 02 03-СГ.02.ФОС	КМРК БГАРФ ФГБОУ ВО «КГТУ»	
	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	С.4/22

	выделять наиболее значимое в перечне информации; оценивать практическую значимость результатов поиска; оформлять результаты поиска	
ОК 09	Использовать информационные технологии в профессиональной деятельности	современные средства и устройства информатизации; порядок их применения и программное обеспечение в профессиональной деятельности
ПК 1.1	Планировать и осуществлять переход в точку назначения, определять местоположение судна	основные понятия и определения навигации; назначение, классификацию и компоновку навигационных карт; электронные навигационные карты; судовую коллекцию карт и пособий, их корректуру и учет; определение направлений и расстояний на картах; выполнение предварительной прокладки пути судна на картах; условные знаки на навигационных картах; влияние гидрометеоусловий на плавание судна, порядок передачи сообщений и систем записи гидрометеорологической информации
ПК 1.2	применять правила несения ходовой и стояночной вахты, осуществлять контроль за выполнением установленных требований, норм и правил, поддержания судна в мореходном состоянии; стоять на руле, вести надлежащее наблюдение за судном и окружающей обстановкой, опознавать огни, знаки и звуковые сигналы; владеть иностранным языком в объеме, необходимом для выполнения своих функциональных обязанностей; передавать и принимать информацию, в том числе с использованием визуальных сигналов;	маневренные характеристики судна; влияние работы двигателей и других факторов на управляемость судна; маневрирование при съемке и постановке судна на якорь, к плавучим швартовым сооружениям; швартовые операции; плавание во льдах, буксировку судов, снятие судна с мели, влияние водоизмещения, осадки, дифферента, скорости и запаса воды под килем на диаметр циркуляции и тормозной путь; технику ведения радиолокационной прокладки и концепции относительного и истинного движения; способы расхождения с судами с помощью радиолокатора и средств автоматической радиолокационной прокладки;
ПК 1.3	эксплуатировать главные энергетические установки и вспомогательные механизмы судна,	основы теории двигателей внутреннего сгорания, судовых котлов, систем автоматического

МО-26 02 03-СГ.02.ФОС	КМРК БГАРФ ФГБОУ ВО «КГТУ»	
	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	С.5/22

	а также их системы управления; осуществлять техническую эксплуатацию энергетического оборудования, вспомогательных механизмов и систем судна;	регулирования и управления; устройство и принцип действия судовых дизелей;
ПК 2.1	Организовывать мероприятия по обеспечению транспортной безопасности	нормативные правовые акты в области безопасности плавания и обеспечения транспортной безопасности; мероприятия по обеспечению транспортной безопасности; уровни охраны на судах и портовых средствах
ПК 2.3	Организовывать и обеспечивать действия подчиненных членов экипажа судна при организации различных видов тревог	расписание по тревогам, виды и сигналы тревог; методы восстановления устойчивости и спрямления аварийного судна; виды и способы подачи сигналов бедствия; порядок действий при поиске и спасании; организацию проведения тревог;
ПК 2.4	Организовывать и обеспечивать действия подчиненных членов экипажа судна при авариях	порядок действий при авариях;
ПК 2.6	Организовывать и обеспечивать действия подчиненных членов экипажа судна при оставлении судна, использовать коллективные и индивидуальные спасательные средства	способы выживания на воде;

2.1 К оценочным средствам текущего контроля успеваемости относятся:

- выполнение тестовых заданий.

2.2 К оценочным средствам для промежуточной аттестации относятся:

- билеты для экзамена.

2.3 Критерии оценки результатов освоения учебной дисциплины

Критерии оценивания теоретических знаний:

«Отлично» - ставится, если обучающийся:

- точно формулирует ответы на поставленные в задании вопросы;
- дает правильные формулировки понятий и терминов по изученной дисциплине;
- демонстрирует понимание материала, что выражается в умении обосновать свой ответ;

Документ управляется программными средствами 1С: Колледж
Проверь актуальность версии по оригиналу, хранящемуся в 1С: Колледж

МО-26 02 03-СГ.02.ФОС	КМРК БГАРФ ФГБОУ ВО «КГТУ»	
	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	С.6/22

г) свободно обобщает и дифференцирует признаки и понятия;
 д) правильно отвечает на дополнительные вопросы;
 е) свободно владеет речью (демонстрирует связанность и последовательность в изложении) и т.п.

«Хорошо» - ставится, если обучающийся дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для отметки «отлично», но допускает единичные ошибки, которые сам же исправляет после замечания преподавателя.

«Удовлетворительно» - ставится, если обучающийся демонстрирует знание и понимание основных положений данной темы, но:

а) неточно и неуверенно воспроизводит ответы на поставленные в задании вопросы;
 б) дает неточные формулировки понятий и терминов;
 в) затрудняется обосновать свой ответ;
 г) затрудняется обобщить или дифференцировать признаки и понятия;
 д) затрудняется при ответах на дополнительные вопросы;
 е) излагает материал недостаточно связно и последовательно с частыми заминками и перерывами и т.п.

«Неудовлетворительно» - ставится, если обучающийся демонстрирует незнание или непонимание большей части соответствующего раздела.

Критерии оценивания практических умений:

«Отлично» ставится, если обучающийся:

а) умеет подтвердить на примерах свое умение по выполнению полученного практического задания;
 б) умеет аргументировать свои действия при выполнении практического задания;
 в) целесообразно использует теоретический материал для выполнения задания;
 г) правильно использует необходимые приемы, методы, инструменты и другие ресурсы;
 д) демонстрирует умение действовать в стандартных и нестандартных профессиональных ситуациях;
 е) грамотное составление документов, относящихся к профессиональной деятельности и т.п.

«Хорошо» - ставится, если обучающийся демонстрирует практические умения, удовлетворяющие тем же требованиям, что и для отметки «отлично», но

МО-26 02 03-СГ.02.ФОС	КМРК БГАРФ ФГБОУ ВО «КГТУ»	
	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	С.7/22

допускает единичные негрубые ошибки, которые сам же исправляет после замечания преподавателя.

«Удовлетворительно» - ставится, если обучающийся обнаруживает практические умения, но:

а) затрудняется привести примеры, подтверждающие его умения, использованные в процессе выполнения практического задания;

б) непоследовательно аргументирует свои действия, предпринятые им в процессе выполнения практического задания; аргументы, объясняющие его действия, предпринятые им в процессе выполнения практического задания;

в) нецелесообразно использует теоретический материал для составления плана выполнения практического задания;

г) излагает материал недостаточно связано и с последовательно с частыми заминками и перерывами;

д) испытывает затруднения в действиях при нестандартных профессиональных ситуациях и т.п.

«Неудовлетворительно» - ставится, если обучающийся допускает грубые нарушения алгоритма действия или ошибки, влекущие за собой возникновение отрицательных последствий для оборудования, окружающей среды и экипажа судна, или (и) отсутствие умения действовать в стандартных профессиональных ситуациях, или(и) демонстрирует незнание или непонимание большей части соответствующего раздела.

Критерии оценивания по дисциплине в форме тестирования:

«Отлично» - 81-100 % правильных ответов;

«Хорошо» - 61-80 % правильных ответов;

«Удовлетворительно» - 41-60% правильных ответов;

«Неудовлетворительно» - 0-40% правильных ответов.

3 Оценочные средства текущего контроля и промежуточной аттестации

Выполнение тестовых заданий

Раздел 1. Морской английский язык

Тема 1.1 Морской колледж

1. When was Kaliningrad Maritime College established?

а) 1957

МО-26 02 03-СГ.02.ФОС	КМРК БГАРФ ФГБОУ ВО «КГТУ»	
	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	С.8/22

b) 1947

c) 1967

d) 1937

2. Where is Kaliningrad Maritime College located?

a) Moscow, Russia

b) St. Petersburg, Russia

c) Kaliningrad, Russia

d) Vladivostok, Russia

3. What kind of education does Kaliningrad Maritime College provide?

a) Aviation

b) Medical

c) Maritime

d) Engineering

4. What programs are offered at Kaliningrad Maritime College?

a) Computer Science

b) Culinary Arts

c) Maritime Studies

d) Psychology

5. What activities can students participate in at the college?

a) Science experiments

b) Gardening club

c) Maritime club

d) Chess club

МО-26 02 03-СГ.02.ФОС	КМРК БГАРФ ФГБОУ ВО «КГТУ»	
	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	С.9/22

6. How many departments are there at the college?

a) 7

b) 9

c) 12

d) 15

Тема: 1.2 Экипаж судна

1. Who is responsible for overall command and navigation of a ship? **(A captain)**

2. Which crew members are responsible for providing healthcare services onboard? **(Medical personnel)**

3. Who is responsible for general maintenance tasks, such as cleaning, painting? **(Seamen)**

4. Who is responsible for engine maintenance? **(Engineers)**

5. Who is responsible for catering purposes? **(Chefs and kitchen personnel)**

6. Who is responsible for assisting the captain in managing the ship's operations? **(Officers)**

Тема: 1.3 Посещение судна

Раскройте скобки, употребляя глаголы в Past Continuous.

1. He _____ (not/to paint) the hull yesterday at 12 o'clock. **(wasn't painting)**

2. They _____ (to transmit) the radiogram when I entered the radio-room. **(were transmitting)**

3. _____ the dockers _____ (to load) the cargo yesterday at 5 o'clock? **(Were ... loading?)**

4. She _____ (to sing) while she was cooking. **(was singing)**

Тема: 1.4 Плавание

Заполните предложения подходящими словами: safety, at sea, knowledge, emergencies, navigation, simulating.

1. Shipboard training is training conducted _____. **(at sea)**

2. Shipboard training is important for maritime professionals because it prepares individuals for _____. **(emergencies)**

3. The common areas of focus during shipboard training are _____ and emergency procedures, navigation and seamanship. **(safety)**

МО-26 02 03-СГ.02.ФОС	КМРК БГАРФ ФГБОУ ВО «КГТУ»	
	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	С.10/22

4. The benefits of hands-on experience during shipboard training include practical application of _____ and development of problem-solving skills. **(knowledge)**
5. Skills and knowledge gained through shipboard training may include: _____ and chart reading, engine maintenance and repair, firefighting and first aid. **(navigation)**
6. Shipboard training prepares individuals for potential emergencies or crisis situations at sea by: teaching proper evacuation procedures, providing training in firefighting and damage control, _____ emergency scenarios. **(simulating)**

Тема: 1.5 Типы судов

1. What do the bulkers carry? **(Bulk cargoes)**
2. What do the tankers carry? **(Oil products)**
3. What do LNG and LPG carry? **(Gas)**
4. What do container ships carry? **(Containers)**
5. What do livestock ships carry? **(Animals)**
6. What do Ro-Ro ships carry? **(Cars and vehicles)**

Тема: 1.6 Несчастный случай в море

Раскройте скобки, употребив глаголы в Past Perfect

1. They launched the life boat, after the Master _____(to order). **(had ordered)**
2. _____the list _____(to decrease) 15 degrees before the sailors fastened the cargo? **(Had ... decreased)**
3. Our ship _____(not/to moor) in the port by yesterday evening. **(hadn't moored)**
4. I _____ this task before he came home. **(had done)**

Тема: 1.7 Российский морской флот

1. What is the Russian merchant marine?
 - a) A fleet of Russian military ships
 - b) A fleet of Russian commercial ships**
 - c) A fleet of Russian fishing vessels
 - d) A fleet of Russian passenger cruise ships
2. Which city is considered the main hub for the Russian merchant marine?

МО-26 02 03-СГ.02.ФОС	КМРК БГАРФ ФГБОУ ВО «КГТУ»	
	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	С.11/22

a) St. Petersburg

b) Moscow

c) Vladivostok

d) Novorossiysk

3. What is the main purpose of the Russian merchant marine?

a) Military defense

b) Tourism and leisure

c) Trade and transportation of goods

d) Scientific research

4. Which sea is the most important for Russian merchant shipping?

a) Baltic Sea

b) Black Sea

c) Caspian Sea

d) Arctic Ocean

5. Which international organization regulates global shipping and maritime trade?

a) United Nations Maritime Organization (UNMO)

b) International Maritime Organization (IMO)

c) World Trade Organization (WTO)

d) International Chamber of Shipping (ICS)

6. What are icebreakers and why are they important for the Russian merchant marine?

a) Ships designed to break through ice-covered waters

b) They ensure safe navigation in Arctic regions

c) Facilitate year-round shipping in icy conditions

d) All of the above

МО-26 02 03-СГ.02.ФОС	КМРК БГАРФ ФГБОУ ВО «КГТУ»	
	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	С.12/22

Тема: 1.8 Трудный рейс в Лондон

Соедините слова и выражения по теме «Трудный рейс» с их определениями:

- | | |
|---------------------|---|
| 1. delivery | a) to stay away from or prevent something from happening |
| 2. do the city | b) designed to prevent the passage of water |
| 3. avoid | c) a task or job that requires the participation of everyone present |
| 4. look for shelter | d) to explore or visit a city and see its sights |
| 5. all hands job | e) to search for a place of protection or refuge |
| 6. watertight | f) the act of bringing or transporting something to a specific location |

1.-f 2.-d 3.-a 4.-e 5.-c 6.- b

Тема: 1.9 В порту

Заполните предложения подходящими словами: *warehouse, round-the-clock open to navigation, turnover, shiprepair yard, to expand, gantry crane, storage facilities, to handle equipment, transit shed, shipyard.*

- The _____ is planning to expand its operations to accommodate larger vessels. **(shipyard)**
- The _____ at the port can lift heavy cargo containers with ease. **(gantry crane)**
- The port offers excellent _____ for both perishable and non-perishable goods. **(storage facilities)**
- The warehouse operates _____ to ensure timely distribution of goods. **(round-the-clock)**
- The port provides 24/7 services of _____ to store valuable international shipping. **(warehouse)**
- The company's _____ has increased significantly over the past year. **(turnover)**

Тема: 1.10 Медицинская помощь

- Who examines an injured person on a ship? **(Ship's doctor)**
- What is used to carry an injured (or ill) person if he can't move? **(Stretcher)**
- What kind of medicine is given to get rid of pain? **(Painkillers)**
- What should you call for if it a serious wound? **(Ambulance)**
- What kind of medicine is used to cure a rash? **(Cream)**

МО-26 02 03-СГ.02.ФОС	КМРК БГАРФ ФГБОУ ВО «КГТУ»	
	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	С.13/22

Тема: 1.11 Калининградский морской порт

1. Where is the Kaliningrad Sea Port located?
 - a) Russia**
 - b) Germany
 - c) Poland
 - d) Lithuania

2. Which body of water is the Kaliningrad Sea Port situated on?
 - a) Baltic Sea**
 - b) Black Sea
 - c) Caspian Sea
 - d) Mediterranean Sea

3. What is the main function of the Kaliningrad Sea Port?
 - a) Importing and exporting goods**
 - b) Tourism and recreational activities
 - c) Military operations
 - d) Fishing industry

4. Which types of cargo are typically handled at the Kaliningrad Sea Port?
 - a) Containers
 - b) Bulk goods (e.g., coal, grain)
 - c) Ro-ro cargo (e.g., vehicles)
 - d) All of the above**

5. How many terminals are there in the Kaliningrad Sea Port?
 - a) 1
 - b) 2
 - c) 3**
 - d) 4

6. Which countries are major trading partners with the Kaliningrad Sea Port?
 - a) Russia and Germany
 - b) Russia and Poland**
 - c) Russia and Lithuania

МО-26 02 03-СГ.02.ФОС	КМРК БГАРФ ФГБОУ ВО «КГТУ»	
	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	С.14/22

d) Russia and Sweden

7. What is the maximum draft (depth) allowed for vessels entering the Kaliningrad Sea Port?

a) 13 meters

b) 15 meters

c) 17 meters

d) 20 meters

8. Which transportation modes are connected to the Kaliningrad Sea Port?

a) Railways

b) Highways

c) Airports

d) All of the above

9. What is the total annual cargo turnover of the Kaliningrad Sea Port?

a) Less than 1 million tons

b) 1-5 million tons

c) 5-10 million tons

d) More than 10 million tons

10. Which industry sectors benefit the most from the Kaliningrad Sea Port's operations?

a) Manufacturing

b) Agriculture

c) Energy

d) All of the above

Дифференцированный зачет (4-ый семестр):

Тема: 2.1 Судовые документы

Соедините названия документов с их описанием.

1. Customs Invoice –	a) a document that states that goods in the shipment being exported have been manufactured or processed in a specific country.
2. Insurance Certificate –	b) a document that states insurance will cover loss or damage that occurs to cargo while it is being transported to

МО-26 02 03-СГ.02.ФОС	КМРК БГАРФ ФГБОУ ВО «КГТУ»	
	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	С.15/22

	its destination.
3. Bill of Lading –	c) a receipt for cargo being transported by ship.
4. Certificate of Origin –	d) a document that is issued by a buyer's bank to the seller's bank stating the seller will be paid a specified sum as long as the seller meets the conditions provided.
5. Letter of a credit –	e) a document that is required by customs in which the exporter gives information about the goods so that customs can determine the value of the shipment.
6. Dangerous Goods Declaration –	f) a document that certifies that the hazardous cargo being transported has been packaged, labeled and declared according to the shipping regulations.

1- e, 2 - b, 3 - c, 4- a, 5 - d, 6 - f

Тема: 2.2 Сокращения судовой корреспонденции

Соедините сокращенную форму выражения с его полной формой

1. o/o –	a) very much
2. p/s –	b) best regards
3. POB –	c) weather permitting
4. psn –	d) (are) advised
5. v/m –	e) pilot on board
6. vsl –	f) all going well
7. Brgds –	g) position
8. asap –	h) pilot station
9. advsd –	i) as soon as possible
10. agw –	j) without guarantee
11. w.o.g. –	k) vessel
12. wp –	l) order of

1- l, 2 - h, 3 - e, 4- g, 5 - a, 6 – k, 7 – b, 8 – l, 9 – d, 10 – f, 11 – j, 12 – c.

Тема: 2.3 Стоимость и время погрузки/выгрузки

1. How can the type of goods being handled affect the cost and time of loading and unloading?

- a. It has no impact on the cost and time.
- b. It only affects the cost, not the time.

МО-26 02 03-СГ.02.ФОС	КМРК БГАРФ ФГБОУ ВО «КГТУ»	
	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	С.16/22

c. It only affects the time, not the cost.

d. It can affect both the cost and time.

2. Give an example of a mode of transportation that has unique requirements and challenges for loading and unloading.

a. Air transportation

b. Road transportation

c. Rail transportation

d. Pipeline transportation

3. How can infrastructure and facilities at loading and unloading points impact the cost and time involved?

a. They have no impact on the cost and time.

b. They only affect the cost, not the time.

c. They only affect the time, not the cost.

d. They can affect both the cost and time.

4. Why is the expertise and experience of personnel important in the loading and unloading process?

a. It is not important at all.

b. It only affects the speed, not the safety.

c. It only affects the safety, not the speed.

d. It affects both the speed and safety.

5. Name some external factors that can affect the cost and time of loading and unloading.

a. Political stability and economic growth

b. Market demand and competition

c. Weather conditions and traffic congestion

d. All of the above

6. What measures can businesses take to optimize the cost and time of loading and unloading?

a. Investing in well-designed facilities and employing skilled personnel

b. Implementing automation and tracking systems

МО-26 02 03-СГ.02.ФОС	КМРК БГАРФ ФГБОУ ВО «КГТУ»	
	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	С.17/22

c. Streamlining processes and reducing inefficiencies

d. All of the above

Тема: 2.4 Телефонные переговоры

Ответьте на вопросы, выбрав правильный вариант ответа. Некоторые вопросы содержат два правильных ответа.

1. Who was the first to invent radio?

a) J. Longman

b) A. Einstein

c) A.S. Popov

2. How did the ships communicate with each other before that?

a) by means of radio transmitter

b) by means of flags

c) by means of light and sound signals

3. On what ships was the wireless telegraph applied first?

a) American war ships

b) Russian ships

c) British liners

4. Into what groups are radio waves subdivided?

a) long, medium, short, ultra-short

b) purple, blue, red, yellow

c) infrared

5. Into how many channels is the VHF band subdivided?

a) 16

b) 21

c) 30

6. What for does Channel 16 serve?

a) for emergency call and messages serving special needs

b) for personal talks

МО-26 02 03-СГ.02.ФОС	КМРК БГАРФ ФГБОУ ВО «КГТУ»	
	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	С.18/22

c) for pilot stations and port calls

7. What for do Channels 9, 11, 12 and 13 serve?

a) for emergency call and messages serving special needs

b) for personal talks

c) for pilot stations and port calls

8. Why should the words and sentences be clearly and loudly pronounced when speaking by radiotelephone?

a) to enable your partner to speak

b) to understand you precisely

c) to impose your duties properly

Тема: 2.5 Электронная переписка

Прочитайте письма и определите категорию: 1. нотис о готовности судна, 2. протесты, 3. приглашения, 4. переписка по ремонту и техническому обслуживанию, 5. переписка по грузовым операциям, 6. заявки и заказы на снабжение, и обслуживание судна и экипажа

Письмо 1

Oslo, 3rd August, 2013

Messrs. Oscar Henning & Co., Dry Dock Owners & Shiprepairers.
c/o Messers. J. U. Ansen & Co., Ship Agents,

Fridtjof Nansenplass 10,
Oslo, Norway.

Dear Sirs,

Kindly inform us if you can execute the following urgent repairs to our ship's hull and deck:

- 1) A fissure in way of sheer strake belt, between frames 85-86, for a length about 1.7 meters, to arc welded.
- 2) A dent in way of bilge strake, between frames 120-126, to be faired.
- 3) Several sheets of outward plating, 12 mm thick, for a total area of 5-6 sq. meters, on the starboard bow above waterline, to be cut out and replaced.
- 4) A sheet of iron 4-5 mm thick to be welded over in the distorted portion of deck in way of Hold No. 4, near the hatch coamings.
- 5) Fireline piping damaged during the storm to be replaced for a length of about 20 meters, in way of Hold No. 1, starboard side.
- 6) Longitudinal beams welded to deck to secure deck cargo to be cut off. The deck to be faired and painted, after removing the beams.
- 7) The roller of the roller fairlead on the after deck to be straightened up.

It is, of course, understood that all the work done under items 1, 2, 3, 4, & 5 is to be examined and passed by a Lloyd's Registry Surveyor.

I shall very much appreciate your prompt reply.

МО-26 02 03-СГ.02.ФОС	КМРК БГАРФ ФГБОУ ВО «КГТУ»	
	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	С.19/22

Yours faithfully,
_____/ V. I. Denisov
Master of the m/v "Kandopoga"

Письмо 2

Dear Sirs,

We kindly ask you to inform the Harbour Master and all concerned that by the present I positively protest against detention of my ship in connection with the collision (accident) as my vessel is a state-owned ship and consequently has a privilege of immunity, being exempt from liens.

Please take the necessary measures to have my ship immediately released from detention.

Yours faithfully,
(signature) / name
Master of m/v "Sea Star"

Письмо 3

Messrs. White & Co., Grain Importers,
12 Fenchurch Street,
London, E.C. 2

London, 15th March 2014

Dear Sirs,

Please take notice that my vessel, the SUKHONA, is now lying alongside the Commercial Wharf at Berth No. 5, and is ready to discharge the cargo under Charter Party dated February 9, 2014.

The laydays according to the Charter Party are commencing this 15th of March and will expire on the 20th inst., after which time the vessel will be on demurrage.

Yours faithfully,
_____/ N. F. Petrov
Master of the m/v "Sukhona"

Письмо 4

Dear Sirs,

Please be advised that on completion of discharging m/v "Sea Star" the shortage of sets of under B/L No. 1531847 has been found.

This is to declare that the cargo was delivered in full compliance with the quantity shown in the B/L and shortage take place owing to miscalculation of your tallymen.

Under present circumstances please arrange rechecking of the said cargo inside the warehouse (lighter) and also during delivery of it to the consignees.

Please inform me and shipowner of the result of rechecking and accordingly rectify the outturn-report.

Yours faithfully,
(signature) / name
Master of m/v "Sea Star"

Письмо 5

МО-26 02 03-СГ.02.ФОС	КМРК БГАРФ ФГБОУ ВО «КГТУ»	
	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	С.20/22

Mr. and Mrs. Johnson request the pleasure of Mr. P. P. Pavlov's company at dinner on Friday, August 15, 2014, at 7.30.
4 York Avenue,
S.W. 10
12th Aug., 2014

Письмо 6

Messrs. Harry Cross & Co., Ship Agents, 17 Black Friars Street, London, E.C. 3 Dear Sirs, Please supply my vessel with 500 tons of bunker fuel oil to be delivered during the 19th or 20th inst. It is understood that the quality and price of the bunker subject to our preliminary approval. Yours faithfully, _____/ N. F. Petrov Master of the m/v "Sukhona"		London, March 18, 2014
---	--	------------------------

Answers:

- Письмо 1. переписка по ремонту и техническому обслуживанию
Письмо 2. протест
Письмо 3. нотис о готовности судна
Письмо 4. переписка по грузовым операциям
Письмо 5. приглашение
Письмо 6. заявки и заказы на снабжение, и обслуживание судна и экипажа

Тема: 2.6 Прием на работу

Заполните предложения подходящими словами: *introduction, complement, position, cover letter, CV, persuade, interview, well-focused, business, employer.*

A (1) _____ gives information about the educational qualifications and professional experience you have, whereas a (2) _____ explains why you want a job. A cover letter should (3) _____, not duplicate, your CV. The main purpose of a personalized cover letter is to (4) _____ the reader to read your CV and consider you for the vacant (5) _____.

A cover letter is often your earliest written contact with a potential (6) _____, creating a critical first impression. A well-written, (7) _____ cover letter demonstrates your written communication skills and will help you to get that all-important (8) _____.

The letter of application should follow the general guidelines for all (9) _____ letters. It should have an (10) _____, a main body, and a final paragraph.

Answers: 1 – CV, 2 – cover letter, 3 – complement, 4 – persuade, 5 – position, 6 – employer, 7 – well-focused, 8 – interview, 9 – business, 10 – introduction.

МО-26 02 03-СГ.02.ФОС	КМРК БГАРФ ФГБОУ ВО «КГТУ»	
	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	С.21/22

	c) Above the dinner plate
	d) no answer

Образец билетов для экзамена

Форма F-7.3-06

Федеральное агентство по рыболовству БГАРФ ФГБОУ ВО «КГТУ» Калининградский морской рыбопромышленный колледж		
ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № <u>1</u>		
26.02.03 «Судовождение»		
(код, наименование специальности)		
СГ 02. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ		
(наименование дисциплины или дисциплин - при проведении комплексного экзамена)		
I. Прочитать и перевести текст «Tretyakov Gallery». II. Выполнить грамматическое задание: поставь глагол в правильной форме a) What you (look) for? – My keys. I'm afraid I (lose) them. b) We (be) to Germany three times. c) I'm sorry, I (not bring) your book. I (leave) it at home III. Подготовить устное высказывание по теме: «My family».		
Преподаватель	_____ подпись	С.А. Лысенко _____ Инициалы, фамилия
Председатель МК	_____ подпись	С.А. Лысенко _____ Инициалы, фамилия

МО-26 02 03-СГ.02.ФОС	КМРК БГАРФ ФГБОУ ВО «КГТУ»	
	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	С.22/22

Федеральное агентство по рыболовству БГАРФ ФГБОУ ВО «КГТУ» Калининградский морской рыбопромышленный колледж		
ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № <u>2</u>		
26.02.03 «Судовождение»		
(код, наименование специальности)		
СГ 02. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ		
(наименование дисциплины или дисциплин - при проведении комплексного экзамена)		
I. Прочитать и перевести текст: «A traveller's tale». II. Вставить предлоги в предложения: - Many people listen _____ the six o'clock news. - You can get _____ the theatre _____ the fifteen bus. - She has got a lot _____ friends _____ Great Britain. III. Подготовить устное высказывание по теме: «Our college»		
Преподаватель	_____ подпись	_____ С.А. Лысенко Инициалы, фамилия
Председатель МК	_____ подпись	_____ С.А. Лысенко Инициалы, фамилия

4 Сведения о фонде оценочных средств и его согласование

Фонд оценочных средств для аттестации по учебной дисциплине СГ.05 «Иностранный язык в профессиональной деятельности» представляет собой компонент основной образовательной программы среднего профессионального образования по специальности 26.02.03 Судовождение.

Фонд оценочных средств рассмотрен и одобрен на заседании методической комиссии «Иностранного языка»

Протокол № 9 от «21» мая 2025 г.

Председатель методической комиссии _____/С.А.Лысенко/.